



NIEDERSCHRIFT

18. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Weiterstadt

Legislaturperiode IX 2011/2016

am	13. Dezember 2012
im	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
Beginn	19:00 Uhr
Ende	20:10 Uhr

Anwesende:

SPD-Fraktion

Akdag, Nebahat
Burger, Stephan
Dittrich, Manfred
Fischer, Wilhelm
Girardi, Donato
Hofmann, Doris
Hofmann, Heike
Jahns, Manfred
Kurpiers, Christian
Ludwig, Alexander
Salzer, Risto Dr.
Stein, Reinhold

CDU-Fraktion

Brunner, Bernd
Jacobi, Gerhard
Köhler, Lutz
Mager, Marcus
Nungesser, Werner
Pohl, Edgar
Snitil, Melinda

ALW-Fraktion

Amend, Heinz Günther
Becker, Ernst-Ludwig
Geertz, Matthias
Hamm, Udo Dr.
Petri, Heinz-Ludwig
Pohl, Barbara Dr.
Wächter, Gunter

FWW-Fraktion

Moczygemba, Eugen
Schmidt, Jörg
Störmer, Gerd

Magistrat

Höll, Herbert
Mager, Philipp
Merlau, Günter
Möller, Ralf
Olbricht, Monika

Reitz-Gottschall, Angelika
Rohrbach, Peter
Röhrig, Reinhold
Spätling-Slomka, Dorothea
Thalheimer, Werner
Zeller, Gerhard

Ausländerbeirat

Tomasulo, Maria Donata

Seniorenbeirat

Koch, Anneliese

Schriftführerin

Zettel, Annette

Verwaltung

Merlau, Jürgen
Wesp, Frank

Presse

weiterstadtnetz.de: Keil, Kathrin
Darmstädter Echo: Wickel, Marc Dr.

Entschuldigt fehlen:

SPD-Fraktion

Enzmann, Andreas
Gürkan, Benjamin
Heck, Julian
Koch, Alexander

CDU-Fraktion

Meinhardt, Lisa
Reitz, Christa

ALW-Fraktion

Mayer-Reitz, Marie Luise

bpw

Lützkendorf, Frank

Magistrat

Bormet, Helmut

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig ist.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich stellt fest, dass die Ausschüsse ein Hilfsorgan der Stadtverordnetenversammlung sind und ihre Aufgabe es ist, die Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung vorzubereiten. Er bittet die Ausschussvorsitzenden in Zukunft darauf zu achten, dass zu jeder Drucksache eine Beschlussempfehlung für die Stadtverordnetenversammlung vorbereitet wird.

Als Tischvorlage liegt die Drucksache IX/0457/2 – Redaktionelle Änderungen zum Wirtschaftsplan Stadtwerke - zu Tagesordnungspunkt 9 vor.

Einwendungen zur Tagesordnung werden nicht erhoben. Folgende Tagesordnung wird festgestellt.

	Drucksache
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 15.11.2012	
2. Bericht des Magistrats	
3. Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung für die städtischen Kindertageseinrichtungen Neuregelungen für den Bereich der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren; Anfrage der CDU-Fraktion	IX/0427/2
3.1. Beantwortung der Anfrage	IX/0427/3
4. Beschwerdemanagement, Antrag der CDU-Fraktion	IX/0271/3
5. Änderung der Sondernutzungssatzung	IX/0476/1
6. Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013	IX/0478/1
7. Lärmkartierung und Lärmaktionsplan, Antrag der ALW-Fraktion	IX/0472/3
8. Beitritt zum Zweckverband "NGA-Netz Darmstadt-Dieburg"	IX/0307/3
8.1. Geänderter Satzungstext	IX/0307/4
9. Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Weiterstadt für das Wirtschaftsjahr 2013	IX/0457/1
9.1. Redaktionelle Änderungen im Entwurf des Wirtschaftsplanes 2013 des Eigenbetriebes Stadtwerke Weiterstadt	IX/0457/2
10. Weg der Sinne im Braunshardter Tännchen	IX/0491/1
11. Auszeichnung für integrationsfördernde Leistungen; Antrag der ALW-Fraktion	IX/0498
12. Änderung der Fraktionsförderung; Antrag der FWW-Fraktion	IX/0505
13. Verlegung der Bushaltestelle am Büttelborner Weg in Weiterstadt; Antrag der CDU-Fraktion	IX/0509
14. Lärmschutz im Stadtteil Riedbahn; Antrag der FWW-Fraktion	IX/0510
15. Mitteilungen	

Tagesordnungspunkt 1

Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 15.11.2012

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 15.11.2012 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

Tagesordnungspunkt 2

Bericht des Magistrats

Bürgermeister Rohrbach berichtet über:

- Der dem Magistrat vorgelegte Haushalt für das Jahr 2013 wurde vor der Beratung im Magistrat zurückgezogen, da noch einige Änderungen vorgenommen werden müssen. Personalbedingt sowie durch die Prüfung der Eröffnungsbilanz konnte der Haushalt nicht früher erstellt und vorgelegt werden.
- Am 05.01.2013 findet der nächste und vorerst letzte Grenzgang statt. Im darauffolgenden Jahr wird dann ein Teil des von den Wandervereinen erarbeitete „Wander-Kleeblatts“ erwandert.
- Für die beiden Ortsgerichte und Schiedsamtsbezirke Gräfenhausen / Schneppenhausen sowie Weiterstadt / Braunshardt / Riedbahn werden ehrenamtliche Ortsgerichtsschöffen sowie Schiedsamtspersonen gesucht.
- Wie aus einer Pressemitteilung des Regierungspräsidium zu vernehmen war, ist das Einsammeln von Schrott Aufgabe der Kommune. Da die Stadt Weiterstadt Mitglied im ZAW ist, wurde die Aufgabe Einsammeln des Schrotts an den ZAW übertragen.

Bürgermeister Rohrbach wünscht allen frohe Weihnachten und eine geruhsame Zeit.

Tagesordnungspunkt 3

Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung für die städtischen Kindertageseinrichtungen Neuregelungen für den Bereich der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren;

Anfrage der CDU-Fraktion

Drucksache: IX/0427/2

Tagesordnungspunkt 3.1

Beantwortung der Anfrage

Drucksache: IX/0427/3

Die Anfrage der CDU-Fraktion wurde mit Datum vom 05.12.2012 schriftlich beantwortet und liegt der Stadtverordnetenversammlung vor.

Tagesordnungspunkt 4

Beschwerdemanagement, Antrag der CDU-Fraktion

Drucksache: IX/0271/3

Stellungnahme wird von der CDU-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Das Konzept zur Bearbeitung von Bürgeranliegen wird zur Kenntnis genommen.

**Tagesordnungspunkt 5
Änderung der Sondernutzungssatzung
Drucksache: IX/0476/1**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Die 2. Änderungssatzung zur Sondernutzungssatzung wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 6
Wirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013
Drucksache: IX/0478/1**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Der vom Hessischen Forstamt Darmstadt vorgelegte Waldwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2013 wird anerkannt und in den Haushaltsplan 2013 übernommen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 7
Lärmkartierung und Lärmaktionsplan, Antrag der ALW-Fraktion
Drucksache: IX/0472/3**

Die ALW-Fraktion nimmt zu der Drucksache Stellung und zieht anschließend den Antrag zurück.

Tagesordnungspunkt 8
Beitritt zum Zweckverband "NGA-Netz Darmstadt-Dieburg"
Drucksache: IX/0307/3

Tagesordnungspunkt 8.1
Geänderter Satzungstext
Drucksache: IX/0307/4

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:

Gemeinsam mit weiteren kreisangehörigen Kommunen und dem Landkreis Darmstadt-Dieburg bildet die Stadt Weiterstadt den Zweckverband „NGA-Netz Darmstadt-Dieburg“ und vereinbart gemäß § 9 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) in Verbindung mit den §§ 5 und 51 Nr. 11 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) mit den übrigen Beteiligten die beiliegende Verbandssatzung des Zweckverbands „NGA-Netz Darmstadt-Dieburg“.

Die Änderungen in der Zweckverbandssatzung zur Breitbandinitiative „Eigenes Netz“, des Landkreises Darmstadt-Dieburg, Drucksache IX/0307/4, werden in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

24	Ja-Stimmen	(7 CDU, 5 ALW, 12 SPD)
2	Nein-Stimmen	(2 FWW)
3	Enthaltungen	(1 FWW, 2 ALW)

Tagesordnungspunkt 9
Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Weiterstadt für das Wirtschaftsjahr 2013
Drucksache: IX/0457/1

Tagesordnungspunkt 9.1
Redaktionelle Änderungen im Entwurf des Wirtschaftsplanes 2013 des Eigenbetriebes Stadtwerke Weiterstadt
Drucksache: IX/0457/2

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Bürgermeister Rohrbach stellt die wichtigsten Eckdaten des Wirtschaftsplanes für den Eigenbetrieb Stadtwerke 2013 vor.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 10
Weg der Sinne im Braunshardter Tännchen
Drucksache: IX/0491/1

Stellungnahme wird von der ALW-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Inhalt der Drucksache zur Kenntnis.

Tagesordnungspunkt 11
Auszeichnung für integrationsfördernde Leistungen; Antrag der ALW-Fraktion
Drucksache: IX/0498

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von ALW und CDU abgegeben.

Die CDU-Fraktion beantragt, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der Antrag wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Soziales und Kultur überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 12
Änderung der Fraktionsförderung; Antrag der FWW-Fraktion
Drucksache: IX/0505

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich teilt mit, dass sich der Ältestenrat in zwei Sitzungen mit der Änderung der Auszahlung der Fraktionszuweisung befasst hat. Da noch einige Unklarheiten bestehen, wurde von Bürgermeister Rohrbach der Hessische Städte- und Gemeindebund angeschrieben. Die Stellungnahme steht noch aus.

Er schlägt vor, über den Antrag nach Vorlage der Stellungnahme des Hessischen Städte- und Gemeindebundes im Haupt- und Finanzausschuss zu beraten.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der Antrag wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 13

Verlegung der Bushaltestelle am Büttelborner Weg in Weiterstadt; Antrag der CDU-Fraktion

Drucksache: IX/0509

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von CDU und SPD abgegeben.

Bürgermeister Rohrbach teilt mit, dass es bereits Vorplanungen von Seiten der Verwaltung gibt. Auch fand bereits ein Gespräch mit dem Schulleiter der Albrecht-Dürer-Schule statt.

Es wird vorgeschlagen, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen. Die Beratung erfolgt nach Vorlage einer Drucksache von der Verwaltung.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der Antrag der CDU-Fraktion wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 14

Lärmschutz im Stadtteil Riedbahn; Antrag der FWW-Fraktion

Drucksache: IX/0510

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von FWW, SPD und ALW abgegeben.

Bürgermeister Rohrbach teilt mit, dass die Richtlinien (Kriterienkatalog für die Vergabe des Regionalfonds) noch nicht beschlossen ist. Erst nach Beschlussfassung kann über die Verwendung der Mittel entschieden werden.

Es wird vorgeschlagen, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen. Die Beratung erfolgt, nachdem die Richtlinien vorliegen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Der Antrag der FWW-Fraktion wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 15

Mitteilungen

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich teilt mit, dass die Stadtverordnete Nebahat Akdag zum Ende des Jahres ihr Mandat niederlegen wird, da sie aus Weiterstadt wegzieht und gibt Frau Akdag Gelegenheit für ein paar Abschiedsworte.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich gibt folgende Mitteilungen bekannt:

- Der Grenzgang findet am Samstag, den 05.01.2013 statt.
- Im Rahmen des Kulturprogrammes findet am 06.01.2013 ein „Neujahrskonzert“ mit dem Johann-Strauß-Orchester Frankfurt statt.

Zwei Besucher, die am häufigsten an den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung im Jahre 2012 anwesend waren, werden von Stadtverordnetenvorsteher Dittrich mit einem Weinpräsent geehrt.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich bedankt sich bei der Stadtverordnetenversammlung für die im Jahre 2012 geleistete Arbeit und wünscht allen frohe Weihnachten.

Manfred Dittrich
Stadtverordnetenvorsteher

Annette Zettel
Schriftführerin